

COMUNITARIO FESTIVAL

AGOSTO 22 23 24

Jueves de 6-10pm viernes y sábado de 5-11pm



Para los últimos detalles viste nuestra página del festival en Facebook facebook.com/sjoafestival
Música en Vivo | Subasta Silenciosa | Cerveza
Juegos de Azar | Mucha Comida

Zona de Diversión
para Niños



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

18 de Agosto de 2024

Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road
Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South
Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO



Hay mucho entusiasmo en nuestra parroquia debido al Festival Parroquial que se llevará a cabo esta semana. Por favor, oren para que todos tengan una experiencia segura y agradable. Hay muchas razones para organizar un festival de verano, incluida la evangelización. Nuestra iglesia se conectará con la comunidad en general de una manera significativa; la gente pisará nuestra iglesia por primera vez. Nuestro objetivo es mostrarles una parroquia vibrante que sea digna de su consideración. Tal vez el Espíritu Santo inspire a algunos visitantes a aprender más sobre la fe católica y a buscar a Dios en la iglesia. Mi esperanza es que el Festival Parroquial lleve a muchas almas a descubrir la bondad de San Pedro Santa Juana de Arco, así como la belleza de Cristo que está trabajando en nuestra parroquia.

Una maravillosa incorporación a nuestra parroquia es el diácono Fidel Pitones. El diácono Fidel fue ordenado diácono de transición el sábado pasado, que fue la fiesta de San Lorenzo. ¡Este fue el día festivo perfecto para una ordenación diaconal! San Lorenzo fue un venerable diácono de la antigua Roma que atendía a los pobres y cuyo testimonio de fe heroica provocó conversiones masivas al cristianismo. Finalmente murió como mártir cuando el emperador pagano Valeriano ordenó quemar vivo a San Lorenzo sobre una parrillera candente. ¡Trataremos al nuevo diácono de nuestra parroquia con un poco más de respeto! Aunque no esté llamado a ser mártir, espero que el diácono Fidel imite el deseo de San Lorenzo de compartir la Buena Nueva tanto con palabras como con hechos. Si ve al diácono Fidel en los próximos días, felicítelo por su reciente ordenación. Démosle una cálida bienvenida a nuestra comunidad.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina esta cerrada los martes de 12:00 a 2:00 p.m.

Viernes 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:00-6:25 p.m.

Miércoles y Viernes 6:30-6:55 p.m. (español)

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.

11:00 a.m.,

1:00 p.m. (español)

5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Elías Udeh, CSSp, Vicario Parroquial

Padre Victor Mendez Cano, CR, Vicario Parroquial

Padre David Arroyo Alonso, CR, Vicario Parroquial

Padre Salvador Cisneros, CR, Vicario Parroquial

Dcn. Jim Elchert, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (*jubilado*)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (*jubilado*)

Dcn. James Rouse, Diácono (*jubilado*)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

4 DE AGOSTO DE 2024

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

Colecta semanal: \$ 35,098.37

Promedio semanal de donaciones en línea: \$ 31,519.08

Total: \$ 66,617.45



Donar electrónicamente a SPSJOA

ESTA SEMANA VEN Y VE

¡Gracias a los patrocinadores!



Premier: The Waterworks

Platinum: GML IV 2012

Silver: Abbington Assisted Living Flannagan's
Azteca Mexican Grill Filling Station
Integrity Payroll Local Roots
Rutherford Funeral Homes

agosto 22 - 24

jueves: 6 - 10 pm

viernes: 5 - 11 pm

sabado: 5 - 11 pm

Elige Tu Ritmo

jueves

- 6:00 Musica Latina & Baile..... Escenario Waterworks
- Subasta Silenciosa* Salon Social/En línea
- Oración & Silencio* Carpa "Ven y Verás"
- Recaudación de comida* Alcance de Santa Teresa
- Juegos de azar Carpa de Juegos de Azar
- Venta de pasteles Midway Y Salón Social
- Quiosco de fotos Ministerio de la Juventud
- Pintacaras* Carpa Respeto a la Vida
- Decoración de cupcakes* Ministerio de Mujeres
- Atracciones No te los puedes perder
- DJ Niños (2 horas) Zona de Niños
- 7:00 Pregúntale al Padre (30 minutos) .. Carpa "Ven y Verás"
- 8:45 St. Joseph & the Sinners..... Escenario Waterworks

viernes

- 5:00 Subasta Silenciosa* Salon Social/En línea
- Oración y Silencio* Carpa "Ven y Verás"
- Recogida de Alimentos..... Alcance de Santa Teresa
- Caricaturista..... Midway
- Juegos de azar Carpa de Juegos de Azar
- Venta de pasteles Midway Y Salón Social
- Fotomatón Ministerio de la Juventud
- Pintura de caras Carpa Respeto a la Vida
- Decoración de cupcakes* Ministerio de Mujeres
- Atracciones No te los puedes perder
- 6:00 Juego Largo..... Escenario Waterworks
- DJ de Niños (1 hora)..... Zona de Niños
- 7:00 "El Pintor Espacial..... Zona de Niños
- Pregúntale al Padre (30 min.)..... Carpa "Ven y Verás"
- 8:00 DJ de Niños (1 hora)..... Zona Niños
- 8:45 The Deeptones..... Escenario Waterworks

sabado

- 4:00 Misa (1 hora)..... Iglesia Santa Juana de Arco
- 5:00 Subasta Silenciosa..... Salon Social/En Línea
- Colecta de Comida*..... Alcance de Santa Teresa
- Oración y Silencio* Carpa "Ven y verás"
- Artista de caricaturas* Carpa Midway
- Juegos de azar..... Carpa de Juegos de Azar
- Venta de pasteles..... Midway Y Salón Social
- Quiosco de fotos..... Ministerio de la Juventud
- Pintura de caras..... Carpa Respeto a la Vida
- Decoración de Cupcakes* Ministerio de Mujeres
- Atracciones..... No te los puedes perder
- 5:15 Nick Cosgrove con música de Jersey Boys..... Escenario Waterworks
- 6:00 DJ Escenario Niños (1 hora)..... Zona de Niños
- 6:45 Big Daddy Blu..... Escenario Waterworks
- 7:00 Mago (1 hora)..... Zona de Niños
- Pregúntale al Padre (30 minutos).. Carpa "Ven y Verás"
- 8:00 DJ Escenario Niños (1 hora)..... Zona de Niños
- 9:00 Fleetwood Gold..... Escenario Waterworks

¡TE NECESITAMOS! ¡REGISTRATE PARA SER VOLUNTARIO HOY!

<https://tinyurl.com/52wa97zd>

Se necesitan voluntarios especialmente en las siguientes areas:

- Comida
- Rifas
- Monitor del Autobús
- Pintacaras
- Pasteles de Embudo
- Ruedas de dinero
- Venta de Fichas
- Ministerio de High School
- Mesas de Cartas
- SÁBADO EN LA NOCHE

Juegos de niños (se requiere virtud)

Rollos de Col

<https://tinyurl.com/bd3e8rr>



¡RECORDATORIO: NECESITAMOS VOLUNTARIOS Y DONACIONES PARA NUESTRA VENTA DE REPOSTERÍA!

<https://tinyurl.com/3bm72bwu>



Entrega tus deliciosos dulces en las aulas 1 y 2 en las siguientes fechas:

miércoles, agosto 21, 2-7pm jueves, agosto 22, 12-7pm
viernes, agosto 23, 12-7pm sábado, agosto 24, 9-1pm

Utilice el código QR para ser voluntario.

¡A LA UNA! ¡A LAS DOS!

<https://tinyurl.com/ypnxz7k2>



HACIENDO HISTORIA ESTE AÑO, la subasta silenciosa es REMOTA. ¿Quieres ganar una cena con todos los gastos pagados con el Padre David y 5 acompañantes (¿quién no?)? ¿Qué tal una cena mexicana con los Padres Teatinos? ¡Mmmm, delicioso! Recuerda tu teléfono, regístrate con el código QR que encontrarás aquí y empieza a hacer ofertas el jueves a las 9:00 de la mañana. No hay necesidad de pasar por encima de tu artículo codiciado en el Salón Social. Ni siquiera necesitas estar presente para ganar. Establece tu oferta máxima para mantener viva tu oferta mientras te relajas y disfrutas del Festival. ¡Feliz subasta!



Agosto 2024 Alcance de Santa Teresa
Informe sobre el Impacto

Ministerio Destacado

Nos comprometemos a

servir a los pobres

Anthony's Garden, en el campus de Santa Juana de Arco, cultiva verduras, frutas y hierbas para quienes tienen un acceso limitado a productos frescos. Cultivamos tomates, pimientos, pepinos, judías, lechugas y calabazas, además de rábanos y remolachas. También cultivamos albahaca, cebollino, eneldo, orégano, perejil, romero y salvia. Todo es donado. La jardinera principal incluso añade a las donaciones lo que le sobra de su propia cosecha.

La cosecha se entrega a las personas sin hogar del centro de Columbus y los productos sobrantes se destinan a Help My Neighbor. Estamos en nuestra novena temporada y cada año añadimos más camas, jardineras y espalderas.

Siempre necesitamos ayuda para regar y quitar las malas hierbas. Si está interesado, envíe un correo electrónico: anthonysgarden@stjoanofarcpowell.org

**270 lbs de
productos**

Anthony's Garden

44 lbs de tomates 75 lbs de pepinos
30 lbs de pimientos 13 lbs de hierbas (219 oz)
93 lbs de calabaza

225 comidas

Street Ministry

Nuestro *Street Ministry* sirvió comidas calientes y almuerzos en bolsas a aproximadamente 225 personas que vivían en las calles de Columbus en el mes de julio.

**200 almuerzos
en bolsa**

Open Shelter Ministry

En julio se hicieron 200 bolsas de almuerzo en San Pedro para *The Open Shelter*.

9 cajas

Sandwich Collection

En julio se juntaron 9 cajas de sándwiches para la catedral de Saint Joseph.

**287 alimentos y
artículos de
higiene personal**

Totus Tuus

¡Estamos muy agradecidos por nuestras familias que donaron 287 alimentos y artículos de higiene personal a STO durante Totus Tuus la semana del 21 de julio! ¡Su generosidad ayudó a llenar 10 cajas grandes para donar a *Help My Neighbor* y a JOIN!

19 familias

San Vicente de Paúl

En julio, San Vicente de Paúl ayudó a 19 familias a pagar el alquiler y otros servicios (un total de 60 adultos y niños).

**2 cargas de
coche, 21 cajas y
32 cajones**

Colecta Semanal de Alimentos

En julio se enviaron **2 carros cargados** de alimentos a la despensa *Help My Neighbor* y 1 carro cargado a la despensa de alimentos. Esta comida ayudó a servir a **156 hogares** en St. John. En julio se enviaron a J.O.I.N. **21 cajas** de alimentos, artículos domésticos, de higiene personal y de limpieza de Santa Juana de Arco. **32 cajones de alimentos** de Santa Juana de Arco fueron enviadas a la despensa de alimentos *Help My Neighbor* en julio.

** ¡Gracias Dios por darnos la
oportunidad de servir a los demás!*

**Póngase en contacto con Robin
Ruehlen en ruehlen@spsjoa.org para
saber cómo puede participar en STO.**

CONSULTA PARA NUEVOS MIEMBROS Y PREPARACIÓN SACRAMENTAL:

Para registrarse como nuevo miembro u obtener más información sobre un sacramento, comuníquese con la oficina parroquial por teléfono al 614-761-0905 o correo electrónico: Secretary@stpetercolumbus.com, contactus@stjoanofarcpowell.org

CATEQUESIS FAMILIAR

Esta es la **ULTIMA** semana para inscribirse en la **Catequesis Familiar**, antes conocida como **PSR o CAFFE**. No aceptaremos inscripciones después del 23 de agosto.

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina de Catequesis Familiar de inmediato para inscribirse. Pueden llamar al 614-761-0903 o enviar un correo electrónico a yffregistration@stjoanofarcpowell.org.

TODAVÍA NOS FALTAN MUCHOS VOLUNTARIOS PARA NUESTRO PROGRAMA DE CATEQUESIS FAMILIAR.

Los voluntarios pueden comprometerse a tan sólo 5 semanas o hasta 20 semanas. Usted puede inscribirse como catequista o voluntario de apoyo. Póngase en contacto con la oficina de Catequesis Familiar para más detalles.



DONATE BLOOD. HELP SAVE LIVES.

**NUESTRA CAMPAÑA DE DONACIÓN DE SANGRE ES ESTE LUNES,
19 DE AGOSTO, EN SAN PEDRO.**

La campaña de donación de sangre se llevará a cabo en el Salón Azul de 12:00 p.m. a 6:00 p.m. Para programar una cita, puede visitar RedCrossBlood.org e ingresar el código de patrocinador: stpeterchurch.

**DE PARTE DE LOS MISIONEROS QUE VISITARON NUESTRA PARROQUIA
EL PASADO FIN DE SEMANA - ¡GRACIAS!**

Gracias por la cálida bienvenida que recibieron, y por la generosidad de nuestros feligreses. Si usted no pudo donar el fin de semana pasado, pero todavía le gustaría hacerlo, puede enviar por correo o entregar un cheque a la oficina de la parroquia con una nota en el memo indicando: "Llamamiento Misionero." También puede donar electrónicamente. Elije "donar" en nuestro sitio web, spsjoa.org. Todas las donaciones para el ministerio del P. John (iglesia San Pedro) o del Arzobispo George (iglesia Santa Juana de Arco) deben entregarse antes del viernes 30 de agosto.

MINISTERIO DE SÁNDWICHES

¿Sabías que cada mes, Alcance de Santa Teresa se compromete a recoger más de 1.000 sándwiches para servir a las personas sin hogar en el centro de Columbus?

¡Necesitamos voluntarios para ayudar a llevar este importante ministerio a la iglesia de San Pedro en septiembre!

¿Qué es nuestro Ministerio de Sándwiches?

Los feligreses hacen bolsas de sándwiches en casa y dejan los sándwiches antes de misa un fin de semana al mes. Los voluntarios luego entregan cajas de sándwiches a la Catedral Saint Joseph en el centro de Columbus para su distribución a las personas sin hogar.

La próxima colecta de sándwiches en toda la parroquia tendrá lugar antes de todas las misas del 7 y 8 de septiembre.

En San Pedro, necesitamos voluntarios para:

Recoger las bolsas de bocadillos en el espacio de reunión antes de cada misa y guardar esas bolsas en el refrigerador/ congelador y asegurarse de que no queden bolsas de bocadillos fuera después de la misa.

Recoger las bolsas de bocadillos de San Pedro y entregarlas en la Catedral de San José el segundo martes de cada mes por la mañana.

El martes 10 de septiembre es la próxima fecha de entrega.

¿Puedes ayudarnos a cumplir nuestro objetivo mensual, y así cumplir con una de las Obras Corporales de Misericordia para ayudar a alimentar a los más vulnerables de nuestra comunidad? Si estás interesado en ayudar a recoger o repartir sándwiches en San Pedro, ponte en contacto con Robin Ruehlen en rruehlen@spsjoa.org.

ORDENE HOY

KNIGHTS OF COLUMBUS
Women's Auxiliary
SAINT PETER SAINT JOAN OF ARC



ST PETER
ST JOAN OF ARC

VENTA DE CRISTANTEMOS

Por favor haga su orden en línea en: bit.ly/spsjoamum

También tenemos formas para ordenar disponible en la oficina parroquial.

Preguntas:
Puede enviar un correo electrónico a womensaux@stjoanofarckofc.org

¡Gracias por su apoyo!

ESCANEE
PARA ORDENAR



La fecha límite para las órdenes es el **20 de Agosto**

La compra de crisantemos requiere que sean recogidas el sábado 14 de septiembre entre 9:00am 11:00am en el estacionamiento de Santa Juana de Arco



LA MISA DEL JUBILEO DE LOS ANIVERSARIOS SE CELEBRARÁ EN LA CATEDRAL DE SAINT JOSEPH EL SÁBADO 7 DE SEPTIEMBRE CON UNA MISA DE VIGILIA A LAS 5:00 P.M.

Está previsto que el Obispo Fernandes sea el celebrante principal de la misa. Esta misa es para las parejas casadas que celebran 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60 y cada año después de 60 años de matrimonio. Todas las parejas inscritas, asistan o no, recibirán por correo un certificado personalizado. La misa también se retransmitirá en línea para los familiares y las parejas que prefieran asistir virtualmente. Las parejas pueden inscribirse visitando nuestra página web: <https://columbuscatholic.org/marriage-family/marriage/jubilee>.

¡VISITE NUESTRO SITIO EN EL FESTIVAL DE LA COMUNIDAD! Los voluntarios de Alcance de Santa Teresa estarán recolectando enlatados en el puesto ubicado cerca de la entrada del festival. ¡Pase por nuestro puesto para donar sus artículos de despensa de alimentos, y para averiguar más sobre lo que STO hace para marcar la diferencia en nuestra comunidad! ¡Los nuevos voluntarios son siempre bienvenidos!

LA PARROQUIA DE SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO ESTÁ BUSCANDO UNA SECRETARIA DE OFICINA A TIEMPO MEDIO.

La posición, localizada en la iglesia de Santa Juana de Arco, es una posición vital para apoyar las necesidades del Párroco, Personal y Feligreses en una variedad de maneras. Para una descripción del trabajo o preguntas con respecto a la posición por favor póngase en contacto con Angelita Salyers en asalyers@spsjoa.org.



Kayla Stucke & Nate Reuter

LIVING LIFE ON MISSION



EXECUTIVE SPEAKER SERIES

LLAMANDO A TODOS LOS JÓVENES ADULTOS

Young Catholic Professionals tiene su próxima Serie de Oradores Ejecutivos el miércoles 21 de agosto. El evento comenzará a las 7:00 p.m. en la Iglesia Católica Santa María (684 S. Third Street, Columbus, OH 43206).

ORACIÓN POR LOS ESTUDIANTES Y PROFESORES

Dios de todo conocimiento y comprensión buscamos tu guía y dirección al comenzar un nuevo año escolar, tanto para los estudiantes como para los profesores.

Mira con buenos ojos a quienes han dado tanto para ser maestros. Conocemos el nerviosismo de los nuevos estudiantes, y sabemos que tú estás con ellos. Danos toda la sabiduría y paciencia que necesitamos para ser buenos estudiantes y profesores.

Te lo pedimos todo en nombre del buen maestro, Jesús, tu Hijo, que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, un solo Dios por los siglos de los siglos.

Amén.

FENTERS GROUP



COLDWELL BANKER
REALTY



Dan & Margaret Fenters
FentersGroup.com
Daniel.Fenters@CBRealty.com
614-581-5464
Powell's #1 Realtors®
Real Relationships. Real Results.



*Based on 2021 Central Ohio M.S. Sales Volume. Affiliated real estate agents are independent contractor sales associates, not employees. ©2021 Coldwell Banker. All Rights Reserved. Coldwell Banker & the Coldwell Banker Logos are trademarks of Coldwell Banker LLC. The Coldwell Banker System comprised of company-owned offices which are owned by a subsidiary of Realty Brokerage Group LLC, & franchised offices which are independently owned and operated. The Coldwell Banker System fully supports the principles of the Fair Housing Act & the Equal Opportunity Act.



w watermarkdental.com

p 614-766-5722

a 9745 Fairway Drive Powell, OH

No insurance? Ask about our in-office membership plan.



Comprehensive Care For Adults & Children



Jason T. Culley, DDS FAGD
Parishioner

Rachel E. Williams, DDS

Same-day crowns
Implant placement
TMJ evaluations
In-office whitening
Sleep apnea appliances



DOPKISS EYECARE
10250 Sawmill Pkwy., Powell, OH 43065
614-789-6789
www.drdepkiss.com



Jessica Dopkiss, OD

Michael Dopkiss, OD



Nicholas J. Terse, DDS
General Dentist, Parishioner
825 High St.
Olde Worthington
614-888-1896
Comprehensive
Cosmetic, Implant &
Family Dentistry
www.drterse.com



POWELL
7474 Guard-Well St.
740-881-3185
Brian Schumann
District Manager | Parishioner
www.sherwin-williams.com
©2013 The Sherwin-Williams Company

HYBRID
PHYSICIAN • BUSINESS
(614) 400-5327 • WWW.HYBRIDPW.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAIN CITY
Tyrel Detweiler, DC
Chiropractor | Owner | Parishioner



LICENSED
BONDED • INSURED

GRACE TRANSFORMATIONS LLC

REMODELING - RENOVATION
NEW CONSTRUCTION
FREE ESTIMATES
614-604-3048

WWW.GRACETRANSFORMATIONS.COM



ASK ABOUT OUR PARISHIONER DISCOUNT



ALLAN J. SHAW
PARISHIONER

JACK L. WOODS
PLUMBING

The Trusted Name
in Plumbing
614-882-9700
OH Lic. #25971



TJM
885-5525

Worthington
Periodontal
Specialists

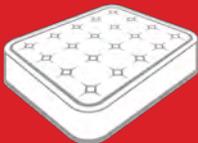


T.J. Miller II, DDS, MS
PARISHIONER
55 Caren Ave., Ste. 380
Worthington
www.tjimperio.com

Since 1978
CREATIVE FLOORING OHIO

Customized Flooring
Wood • Tile • Carpet • Luxury Vinyl

Committed to Making Every Customer Smile
CREATIVEFLOORING.COM • 614-407-1446
Parishioner Owned



MATTRESS WAREHOUSE
Of Central Ohio

BRAND NEW
Factory Direct Mattresses
Adjustable Bases
Luxury Mattresses at 50-80% Below Retail!



In Powell

614-468-3070

Locally Owned!

MattressWarehouseCentralOhio.com



9130 Dublin Rd., Powell
(Shawnee Hills) 614-336-1128
www.elvaquerorestaurants.com

\$6 OFF \$30 or more
Excludes Tax & Alcohol



BRIDGEWATER
Banquet & Conference Center

WEDDINGS • SOCIAL EVENTS
CORPORATE GATHERINGS

614-734-9800

10561 Sawmill Parkway, Powell
www.bridgewaterbanquetcenter.com



Cutler REAL ESTATE
lori hodak REALTOR®
Lori Hodak REALTOR®
614-327-5990
LHodak@CutlerHomes.com
www.LoriHodak.com

River & Ocean Cruising | Alaska • Hawaii • Europe
Over 41 Years of Travel Experience!



Roe Mauro
Parishioner
614-766-5625



Call today for expert travel planning
for these destinations and more.
roe@andaratravel.com
www.andaratravel.com



KEITH POSS
REALTOR®
25 Million Dollar Club
The Poss Team
Parishioner & Powell Resident
Mobile: 614-975-5930
Office: 614-431-0414
Email: kposs@kw.com
Web: www.PossTeam.com

KELLER WILLIAMS. CAPITAL PARTNERS

Each office is independently owned and operated

Please patronize our advertisers... to place an ad, call 1-800-292-9020.

Joan of Arc/Peter, Columbus, OH-Inside Ads 2 #5973-JM-7/22/24